

Виходить у Львові
щодня (крім неділі і
гр. кат. свят) о 5-ій
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і
Адміністрація: улица
Чарнецкого ч. 10.

ПИСЬМА приймають
ся лиш франковані.

РУКОПИСИ
звертають ся лиш на
окреме жаданя і зазло-
женям оплати почт.

РЕКЛАМАЦІЇ
незапечатані більші від
оплати почтової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові
в бюрі дневників па-
саж Гавсмана 9 і в ц.к.
Староствах на про-
вінції:

на цілий рік К 4-80
на пів року К 2-40
на чверть року К 1-20
місячно . . . К—40
Поодинокое число 2 с.

З почтовою пе-
ресилкою:

на цілий рік К 10-80
на пів року К 5-40
на чверть р. К 2-70
місячно . . . К —90
Поодинокое число 6 с.

Вісти політичні.

Спір Іспанії з Ватиканом. — *Reichspost* про
політичне положення. — *Справа Крсти.*

Виїзд короля Альфонса за границю викли-
нав не мале зачудоване в політичних кругах.
Бачать в тім рішуче заперечення поголосок, не-
мов би поміж королем а правительством були
поважні ріжницї поглядів. Коли би то було
правдою, то король не покидав би своєї столи-
ці. Також не без значіння видає ся обставина,
що в прийнятю в Парижі і Рамбуйле брав у-
часть також п. Бріан. Звідси здогадують ся,
що обговорювано не лише справи заграничні,
але також внутрішні і політичні відносини Іш-
панії а особливо спір з Ватиканом.

„*Matin*“ додає до відвідин короля такі за-
мітки: Коли Каналеяс був в Сан Себастьян,
для придбання королівської згоди в справі спо-
ру з Ватиканом голошено, що король висказав
ся супротив него в такий спосіб, немов би хо-
тів показати ему брак довіря. Показує ся те-
пер, що то неправда. Своім виїздом ствердив
король, що противно має повне довіре до п.

Каналеяса і не думає его вязати. Від осіб з
окруження Альфонса XIII. довідуємо ся ще, що
король крім того має для шефа свого прави-
тельства личну симпатію.

З Риму пишуть: Знаменна річ, що тепер
в Римі перебувають лише два заграничні кар-
динали: Мері дель Валь і Візер Тутто. Перший
з них є папським секретарем державним, дру-
гий сповідником, а оба довірочними дорадни-
ками Пія X. Ім то приписують почин в зірван-
ню з Францією, а також найновішого спору
з Іспанією.

Нинішній стан тої справи так представ-
ляє ся: Позаяк іспанська амбасада при Вати-
кані не єсть звинена і стоїть під управою за-
ступника амбасадора, а з другої сторони позаяк
мадридський нунцій не зістав відкликаний,
проте не може бути бесіди про формальне зір-
вання. Ватикан оминає все, що могло би дати
привід до остаточного зірвання. Прийшло би
оно само з себе тоді, коли би кортези счеркну-
ли кредит на урдержування амбасад при Ва-
тикані.

У Ватикані не тратять надії, що спір дасть
ся ще в послідній хвилі поладити. В тім
дусі одержав папський нунцій в Мадриді вка-
зівки від Апостольської столиці.

Ліберальні іспанські часописи закидають
нунцієви Віко, що то він безнастанно підбу-
рює іспанських католиків до опозиції і ста-
рає ся, аби они як найострійше виступали про-
тив кабінету. Нунцій — пишуть ті часописи —
присвятив найбільшу увагу північним провін-
ціям, де побіч католиків також Карлисти по-
борюють правительство.

Що до становища парламету, то вняснить
ся опо аж в осінній сесії. Чи Каналеяс найде
там більшість, годі предвидіти, але Каналеяс
не тратить надії і постановив перевести цілу
свою ліберальну програму.

Віденська „*Reichspost*“ подає таку статю
про будучі союзи між державами:

Російсько-япанський договір має свою за-
кулісову історію. Японія, яка оставала в союзі
з Англією, стала їй недовіряти, англійська кон-
куренція в Хінах була для неї небезпечніша,
як конкуренція Росії, а до того ще Японія
побоює ся конфлікту з Сполученими Держави-
ми, в разі якого ледво чи могла би числити
на Англію. Надто їй в тямці англійська посло-
виця: „Кров густіша, як вода“. Впрочім
Англія не може бути дуже приязно настроєна
супротив Японії, яка загрожує їй північне по-
бережжя Австралії своїми фірмами, котрі там

6)

Чезіна де Фалько.

Римське оповідане — В. Урбана.

(Дальше).

Настала глибока мовчанка. Слабе зітхане,
тихий поцілунок — і шелест дерев у вечірнім
вітрі.

Аж ось перепудив їх тупіт коний, голос
простацьких криків та голосні проклони і таким
ще они могли добре розпізнати, що то дїє ся
або має ся дїяти, побачили ся посеред громади
закутаних їздців, котрі, узброєні як звичайно,
понатытали собі на шоломи і голови білі або
чорні каптури на той лад, як то роблять члени
похоронних конгрегацій, так, що з їх голов
видко лиш було їх очі, котрі їм світили ся
від злости, коли они дивили ся ними крізь
дірки пороблені в тих каптурах.

— То він! — сказав хтось і в одній хвилі
наставило ся кілька рук по Вінченца. Той не
мав більше нічого лиш короткий штилет, ко-
трий виїмив зпід чернечої ризи. Але не тре-
вало й минутки, як его перемогли і роззброїли.
З рани на чолі текла ему кров, за волоса ви-
тягнули его на коня, звязали руки з заду і
так повезли его.

Ся подія відбула ся так борзо, що Чезіна,
мов би задеревіла зі страху, проклянула ся із
свого запаморочення аж тоді, коли їздці вже

були щезли. Она крикнула як не своїм голосом
і пустилась кілька кроків за їздцями на го-
стинці як до Рокка ді Папа, але небаком
побачила, що не зможе нічого вдїяти. Та й
щож могла она, слаба дівчина, вдїяти против
тільки мужиц, котрі певно не виглядали на
такіх, що були би приступні для єї просьб і
сльоз? То було таке як той камінь, що его
кинути у воду. Потонув в глибині і не було
для него ніякого ратунку.

Відтак опинила ся знов на тім місці, де
ще перед кількома хвилями стояла така ща-
слива, мов би потонула в якімсь солодкім чарі.
Не могла ще поняти значіння і звязи тих фак-
тів з собою і надармо питала ся, хто би їй
того наробив і длячого вирвали щасте з єї рук,
щоби его в лютій злості знищити. Як колиб
з розуму зійшла, водила очима по гладкій мов
зеркало верхни озера, але все було знов таке
тихе як перед тим, лиш вечірний легіт шептав
з тиха між вершками дерев.

Аж ось впав їй на гадку єї брат Петро.
Сама не знала длячого. Не пізнала ані одного
з тих їздців, а мішанина голосів, що через
хвилю доходила до єї ушій, пролунала для
неї в страху так, що не лишила їй ніякої
познаки по собі. Але якесь інстинктовне чув-
ство казало їй, що єї брат Петро має участь
в сій справі. Сотки случайних дрібничок в роз-
мові, слова, які зачула, коли він відозвав ся
до батька: „Дайте спокій, якось то ще инакше
буде! Не робіть такого крику!“ — котрі перед
тим прогомоніли без значіння для неї, або може
она їх не зрозуміла, набрали тепер значіння для

неї. Аж тепер їй стало ясно і все їй говорило:
То Петро допустив ся того розбою, то він
знищив тобі щасте твого життя.

Стала живіше віддихати, як колиб хотіла
на щось рішити ся, очі єї серед темноти шу-
кали чогось. Аж ось блиснув на землі Він-
ченців штилет, котрий він загубив підчас тої
сїпанни. Она схилила ся борзо по него і за-
дихана держала его хвилю в руці. Було то
досить тяжке оружжє з грубим вістрем і вели-
кою простою з дерева колодкою, котру єї мала,
делікатна як у дитини рука ледви могла об-
няти. Щож хотіла зробити? Що мало стати
ся? Чи ваяла штилет на памятку по Вінчен-
цови? Або може хотіла німстити ся за него —
і за себе або боронити ся, коли би хтось хотів
заподїяти їй якого насильства?

Сама не знала. Інстинктовно підоймила
оружжє, сховала его за своїм поясом і пішла
поволи зі спущеною головою назад до замку.

Зі Стормом умовила ся, що на знак, який
она дасть, він отворить їй малі дверці коло
брами і она буде могла піти через подвірє до
своєї спальні: але в сій хвилі, коли вступила
на подвірє, зачула голос свого батька, котрий
вийшов із замку з якимись двома незнакомими
мужчинами. Она пристанула на хвилю під
муром в темноті.

— Якись партола, лікар чудотворець —
чула она, як він говорив до тих мужиц —
котрий туманить людий і удає перед ними, що
уміє лічити недуги. Двох моїх людий можуть
присягнути, що его тої ночі виділи в Олевано

осідають. Для Росії користний договір з Японією не лише через те що наслідком его вплив в Манджурії поділений між ті обі держави, але й через те, що одержавши свободну руку на східно-азійській границі, Росія може скріпити своє військове становище в середній Азії супротив Англії. Вправді офіційно Росія остає в союзі з Англією ще з часів короля Едварда, але сей союз був лише впливом спільної ненависті тих держав до Німеччини, а що король Едвард вже не жив, то здасться і російська та англійська політика тепер розійдеся в інших напрямках.

В Англії починають тепер сердечніше звертати ся до Німеччини, а можна то бачити з бесіди президента міністрів Аскіта в нижній палаті. Але навіть вороги Німеччини в Англії побачили, що для неї буде се велика користь зближити ся до Німеччини і Австрії, що творять на суші природну противвагу російській супрематії. В більшім клопоті є Франція. Она остає в союзі і з Росією і з Англією та бажає, щоби і її союзники між собою були в приязні. Та ледво чи можливе се через російсько-японський союз. Тому Франція бажає усердно позискати для себе Італію. Вправді Італія офіційно належить до тридержав, але Німеччина і Австрія знають добре, що в разі потреби на неї годі числити. Отже здається з тих причин дійде колись до злуки Німеччини та Австрії з Англією: вправді до сего було би вже давно дійшло, бо старався о те ще Чемберлен, але не визискав его Вільсов. Другий раз однак мабуть вже не поминуть такої доброї нагоди.

На Креті вже цілковитий спокій, а мимо того противгрецький бойкот не устает, хоч шкодить се і самій Туреччині. Але турецьке правительство є безсилне і не може тому зарадити. Невдоволене з правління молодотурків арстає з кожним днем. Одним з доказів сего було засноване тайного союзу Іслагат, що не наміряв вправді повалити конституції і відновити самодержавство, але стремів до повалення молодотурецького самодержавства. Оно стало там

невинним, що самодержавство з часів Абдул-Гаміда уважають деякі далеко лекшим. Що після Іслагату повстане новий тайний союз проти молодотурецького правління, се більше як певне.

В Атинах проклямація бойкотного комітету в Царгороді, яка офіційно пакликує до бойкоту грецьких товарів доти, поки кретийська справа не буде дефінітивно розв'язана, — викликала загальне зачудованє, особливо з уваги на запевненя, які дала Порта представителям опікунчих держав і грецькому послови в Царгороді. В проклямації проголошено бойкот аж до полагодження кретийської справи; тож з того видно, що она є средством, щоби офіційною пресою спонукати до офіційної інтервенції. З другого боку подає та проклямація різниці в трактуванню грецьких і чужих товарів, що є наглядним порушенням права народів. Бойкот має обняти всі торговельні міста і пристані Туреччини, отже лише рішуче вишавє європейських держав може зробити кінець діланню на шкоду многих східних народів.

Н О В И Н К И.

Львів, дня 5-го серпня 1910.

— Місця для урльопників. Краєве бюро праці у Львові приступає с. р. подібно як в попередних роках, до організації посередництва праці для вояків, що виступають з військової служби. В тій цілі звертає ся те бюро до всіх працьодавців краю з такою проською: Хто в місяцях вересня і жовтня або і пізніше буде мати вільне місце для офіціаліста, слуги, фахового чи звичайного робітника і т. д., нехай під адресою „Краєве бюро посередництва праці при краєвм виділі у Львові“ подасть свою адресу, яке місце має вільне, чи там число таких місць, висоту платні чи пийної винагороди в натураліях і т. п., а в кінці дня, коли місце треба обняти. Зголошення такі треба надсилати до 20 серпня. На підставі зголошень працьодавців краєве бюро праці уложити

листу вільних місць для урльопників в Галичині в 1910 р. Сю листу розішле в кількох тисячах примірників до всіх відділів військ, що рекрутують ся з Галичини. Урльопники, що схотять дістати дане місце, мають зголосити ся самі просто у дотичних працьодавців після адрес в тій листі поданих.

— Дрібні вісти. З Сесії доносять, що найвища наукова рада ухвалила завести в болгарських гімназіях науку в російській мові від 4—6 класів. Доси наука в тій мові відбувала ся лише в 5 і 6 класі. — Зі страху перед холерою 4.700 робітників зав'язаних в копальнях вугля коло Таганрога покинуло роботу і вернуло в родинні сторони. — В Гондурасі виконано в останніх днях наслідком повстання 17 вироків смерті а 20 осіб ув'язнено. — Підчас воєнних пошуків на полях Стокельско Брукселя аеронавт Кенет упав разом з літаком і помер на місці. — В огороді Іблоневських у Львові повісив ся 19-літній шевський ученик П. Бобеляк, запятий у майстра Братра. — З робітників з Івни вуджене м'ясо, яке кушили в Святині тяжко захворувало. Один з них, Гжеб з Бжеска, номер в Залучу, а двох інших, Воронича і Захару відвезено в гірзний стан до шпиталю в Святині, де лікар ствердив загрозення зіпсутою вудженниною. — Властитель фабрики хліба „Меркур“ повідомив поліцію, що его візник Іван Паркасевич побрав в фабриці тютюну у Винниках 1400K і тої суми не віддав. Паркасевича арештовано.

— Справа каналів. N. fr. Presse доносить, що справа будови каналів в Австрії буде полагана в компромісовій дорозі. Правительство в часі дотеперішних ферій розсудило основно справу водних доріг і вислід студій предложити на конференції бар. Вінерга з президенту польського Кола, що відбуде ся 20 с. м. Поінформовані польські круги не уважають ситуації безнадійною і думають, що переговори дадуть результат успішний, бо правительство хоче показати прихильність для Галичини.

— В справі жидівської нужди відбуде ся д. 12 с. м. анкета краєвого Виділу у Львові. В анкеті мають взяти участь посли, начальники громад і добродійних заведень, політики, економісти, диспенкарі і т. п. В програму входить обговоренє жидівської еміграції, економічного занятя жидів і справа великого промислу.

— Репертуар руско-народного театру в Підволочисках. під дирекцією Йос. Стадника. Сала „Сокола“. Початок о 8 годині вечером. —

— А худоба — відозвав ся на то один з тих мужчин.

— Тож то й є — перебив ему її батько, — що викликало підозріє і потвердило его. Відогнану від вас худобу знайдено укриту в корчах недалеко від Сори. Можете собі її звідтам кожної хвилі відібрати.

— Отже видасте нам того чоловіка?

— Визиняю его за Альбертучча. То річ справедливости. Длячого хочете Альбертучча ще й далше держати у в'язниці, коли він очевидно невинний? Верніть нам Стефікоро, як добрі сусіди нашого чоловіка а возьміть зато того якогось чужого злодія волоцюгу. Чим борше повисне, тим ліпше буде для нас всіх.

Тоті мужчини перейшли попри неї а Чезіна приперла ся на хвилику до муру так, як би мала зімліти. Відтак і она пішла. Дзвонила зубами як би від студени.

Вже мабуть від сего часу адоровле Чезіни дуже потерпіло. Хоч і не мала на то доказу, що її батько під тим партолою мав на думці лікаря Вінченца Цаші, та все-таки вже сама гадка і обави, що хтось міг би Вінченца яко убийника і злодія робити, одвічальним за злочини, яких другі допустили ся, були так страшні, що пригнобили і прибили її душу до крайности. Вночі зривала ся з криком, бо її мучили застрашаючі сні, в день ходила як не своя, перепуджена і недовірлива і всюди підслухувала, чи може случайно не довідає ся чогось докладнішого про судьбу Вінченца. Питати ся або пожалувати ся не мала відваги, ніхто її преці не розумів. Її матір була під ту пору недужа а від свого батька і брата могла сподівати ся як найлютішого поступованя, скоро би дала до того хоч би й найменшу при-

чину. Правда иноді шукала розради в тім довірі, що преці не можуть нікого карати за ті злочини, яких він не допустив ся. Вінченцо потребував лиш сказати, що він невинний і вся брехня, яку завели на него, могла би розлетіти ся і розвіяти ся. Але відтак приходили сні, ті мимовільні прояви єї внутрішнього стану, котрі єї мучили і від котрих готова була зійти з розуму. Виділа, як Вінченца мучили закутані судії, виділа, як его тіло натягали, як роздушували ему ноги і руки, що аж кров брискала, виділа, як — — —

і він остаточно від сих мук на тортурх признав ся і до того, чого не зробив.

Правда, при спокійній розвазі мусіла собі знов сказати, що поки що лиш єї здогади, що Вінченцо може вже давно на свободі, що ему удало ся втечи або докзати свою невинність. Лиш то не могло їй помістити ся в голові, що коли так, то чому она доси не дістала від него ніякої звістки, а той сумнів, тот безрадність і шалена обави позбавляли єї остаточно щораз більше спокійної розваги. Послала кілька разів Сторта звідувати ся до Генцано і Сори, але завжди надармо. Ніхто не міг чи не хотів сказати, що стало ся з Вінченцом. Шож мала чипити? Не мала нікого на світі, до кого мала би довіре.

Одного дня сиділа она знов на своїм балконі і зі сльозами в очах споглядала на весняний краєвид, далеко аж поза озером Немі, коли до комнати увійшов єї брат Петро з молодим Клементеєм Урзінім. Оба були дуже підохочені, а єї брат піс на руці дорож, золотом

вишивану сукню з червоного і чорного оксаміту, як то носять шляхтянки.

— Убрай ся Чезіно — відозвав ся він голосно і зухвало — поїдемо всі до Риму а ти з нами — на карнавал.

Она споглядала хвилику мовчально на него. Якесь дрозжанє і мороз взяли ся єї делікатного тіла, мов би єї ждало знов щось страшного і лютого. Правда, що то був час карнавалу, час мясниць, але їй не до того було.

— Я волю тут остати ся, Петре — сказала она паконець.

Та й Клементе станув, видко, по єї стороні, бо сказав тихцем до Петра: „Лиши єї! Ти хіба вдурів.“

— Що? — зареготав ся Петро на то. — Хіба ти їй так дорож сукню на то дарував, щоби она парадувала в ній перед стадами буйволів в Кампанії? Нехай іде з нами до Риму, кажу!

— Я не хочу! — відповіла Чезіна рішучо.

Петро зареготав ся ще голосніше. Кипнув сукню на етіл і сказав: Мусиш! — А відтак перейшов ніби случайно близьенько попри неї і шепнув їй при тім до уха: Побачиш Вінченца!

Відтак все ще сьміючись, вийшов знов з Клементом, котрий ще по дорозі сказав з докором до него: Чортиско з тебе, Петре, Того преці не потреба.

— Лиш не говори нічого, Клементе — відповів єї брат рішучо — ліпше нехай знає, як колиб не знала.

(Дальше буде).

Бігеті продає раніше реставрація на залізничнім двірці, а від 6 години вечером кася театру.

В суботу, дня 6 серпня 1910 „Мікадо“, оперета комічна в 2 діях Сулівана.

В неділю, дня 7 серпня с. р. „Маруся Богуславка“ історичні картини зі співом і танцями в 5 діях М. Старицького.

— Носатина в перемискім корпусі, заволічена, як звісно, із Старосамбірщини, куди полки піхоти ходили до стріляння, викликає між військовими кіньми велике знищення. До неділі, 31 м. м. застрілено 18 коней з 89 п. п., а кожний слідуєчий день потягає нові жертви. Від 30 липня перебуває в перемискім корпусі професор військової академії ветеринарнійної і переглянувши коні 89 п. п., переводить охоронне піхотне коний 8 полку драгонів. За застрілені коні державний скраб платить цілу валежитість. Пересічна ціна купна виносить 700 корон. Застрілено деякі коні офіцерів вартості 4000 корон.

— Нещаслива пригода авіаторки. Коло Болдену (в Англії) пані Франк, жінка редактора „Daily Mail“, летячи на своїм аероплані, ударила о придорожний стовп так сильно, що апарат упав на землю і убив 15 літнього хлопця, що находився випадково в тім місці. Пані Франк зломилася при тім випадку ногу в двох місцях і покалічила ся на цілім тілі. В найближшій часі она заповіла, що перелетить аеропланом канал Ля Манш.

— Шкільництво в Європі. Один із шведських статистиків обчислив, що Европа має 465.451 шкіл і 1,050.634 учителів, а 41,281.691 учеників. На народні школи видає Европа два мільярди корон, з чого припадає на Англію чверть, на Німеччину третина, на Австрію десятина, на Росію 20-та частина. Найбільше неграмотних має Румунія, бо 75 проц., потім Росія 62 проц., Австро-Угорщина 30 проц., Німеччина лише 0.05 проц., а Швеція 0.01 проц. загалу населення.

— Книжковий рух у різних народів. Найбільше книжок — як обчисляє італійська „Tribuna Illustrata“ — продукують Німці, де поглядає ся щороку пересічно 27.000 різних книжок. Низше з того огляду стоїть вже Франція, котра щороку продукує около 13.000 книжок. Всі інші народи видають значно менше книжок. В Англії появляє ся річно звиш 9000 книжок, у величезних Сполучених Державах около 8000, в малій Швейцарії звиш 7.000, в Італії звиш 6.000, в Голляндії 3.000, а у великій Австро-Угорщині ледви яких 2.400 книжок.

— Справа Кріпена. Бюро Райтера доносить, що др. Кріпен мав вже признати ся до злочину. Заставлено его до того підступом. Садий судія сказав Кріпену, що судово-лікарська комісія в Лондоні пізнала вже в трупі, найденім в пивниці его дому, его жінку. На се Кріпен поблід сильно і признав ся до вини. Зізнав він, що жінка его вела розпустне і марнотратне життя, ударижувала любовні зносини з іншими, і тої причини прихотило між ними часто до суперечок. Послідного разу жінка викликала бучу, закидуючи ему, що удержує любовні зносини зі своєю секретаркою, панною Неве. Від суперечки прийшло до бійки, котра скінчила ся смертю жінки. Вчора переслухано 50 свідків в справі Кріпена. Міс Неве зізнала, що про рід смерті Кріпенової не знала. Кріпен прилеволив її одіти ся по мужески і обтяв її волоса. Був для неї брутальний, але она его любила і тому з ним утекла. Мати її впевнює в часописях, що вірить в невинність доньки. Оборони дра Кріпена підняв ся голосний льондонський адвокат Натан Нютон, але під услівем, що не буде опирати ся своему виданю Англії. Нютон належить до найдорожших адвокатів в Англії і тому приятелі Кріпена хотять понести кошти тої оборони. Один актор оповідає в льондонській прасі дивний епізод з життя Кріпена: Було се підчас страйку акторів „театрів різнонародностей“ в 1907 р. Публіка висвістала страйколомів і те саме стало ся в театрі „Enston-Road“ в Лондоні, де героїня штуки була поведенею публіки так зломана, що вийшла з плачем за куліси. Її партнер підійшов тоді до рампи і наговорив публіці дурниць. Кілька

хвиль пізнійше забрав акторку з театру. Мужчиною тим був Кріпен, акторкою „Белль-Ель-море“, а її партнером актор Етельстон, котрого дня 16 липня с. р. в дивний і доси невідсліджений спосіб убито.

Телеграми.

Відень 5 серпня. Виходячий тут чеський Vidensky Dennik доносить з Праги, що молодеческий комітет розіслав до своїх організацій обіжники, в котрім визнає, що з огляду на можливість скорого розв'язання ради державної належить збирати фонд виборчий і скріпляти поодинокі організації.

Відень 5 серпня. Polit. Kor. доносить, що японський амбасадор у Відні вручив міністрови заграничних справ ноту відповідуючу торговельний договір. Рівночасно в тій ноті правительство японське заявляє, що готово навязати переговори о закінчення нового торговельного договору.

Сараєво 5 серпня. Вчора закрито наради босаньського союму.

Неаполь 5 серпня. Від сєреди Венув виказує сильну діяльність.

Петербург 5 серпня. З Токіо доносять, що на Корей викрито противяпанський заговор.

Надіслане.

Руско-англійський підручник.

Для вибираючих ся до Америки!

„Хто знає 500 слів якоїсь мови, може сміло полагоджувати всі свої щоденні потреби“.

Скорше найде щастє в Америці той, хто розуміє хоч трохи англійську мову. Если маєте намір коли небудь там їхати, купіть собі „Руско-англійський підручник“ до скорого і певного вивчення англійської мови з докладним вивором, з доданем словаря, найпотрібніших щоденних розговорів і всяких інформацій.

Книжка обнимає 254 сторін друку, і є в твердій оправі. — Видана в Америці.

Копиує 3 кор. з пересилкою.

Висилаєсь за післяплатою, — або за попереднім надісланням грошей.

Замовлення приймає: Ст. Вартицький, Друкарня „Газ. Львів.“ ул. Чарнецького ч. 12 Львів.

Церковні річи

— Найкрасні і найдешевші продає —

„Достава“

основана руским Духовенством у Львові при ул. Рускій ч. 20 (в камениці „Дністра“), а в Станиславові при ул. Смольки число 1.

Там дістане ся різні фелони, чаші, хрести, ліхтарі, свічники, таці, патериці, кивоти, плащениці, образи (церковні і до хат), цвѣти, всякі другі прибори. Також приймають ся чаші до позолочення і ризи до направлення.

Удїл виносить 10 К (1 К вписове), за гроші вложені на щадничу книжку дають 6 проц.

„Псалтиря

розширена“

в душі християнської молитви і пр. для ужитку церков і молитвенного, поручена всім трома Ординаріями.

В оправі 4 К, брошурована 3 К 50 сот. Висилає за попереднім присланням грошей, або післяплатою: А. Слюсарчук, парох Рунгурш п. Печеніжин.

Рух поїздів залізничних

обов'язуючий з днем 1 мая 1910 р. після часу середно-європейського.

ЗАМІТКА. Поїзди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від 6:00 вечером до 5:59 рано суть означені підчеркненням чисел мінутних.

Приходять до Львова

на головний дворець:

З Кракова: 2:30, 8:55, 1:15, 1:30, 8:40, 7:27 10:10, 5:45, 10:05.

З Підволочиск: 7:20, 12:00, 2:15, 5:40, 10:30.

З Черновець: 12:20, 5:45*, 8:05, 10:21**, 2:05 5:53, 6:35, 9:50.

*) Із Станиславова. **) З Коломиї.

Зі Стрия: 7:28, 11:45, 4:25, 7:41, 10:19*, 11:02

*) Від 19/6 до 11/9 в неділі і р. свята.

З Самбора: 8:00, 9:58, 2:00, 9:00.

З Сокаля: 7:32, 1:20, 8:00.

З Яворова: 8:15, 5:00.

З Підгаєць: 11:15, 9:58.

На Підзамче:

З Підволочиск: 7:01, 11:40, 2:00, 5:17, 10:13.

З Підгаєць: 10:54, 9:44.

З Винник: 6:29, 7:26, 11:55*).

*) Лиш в середу і суботу.

На Личаків:

З Підгаєць: 10:36, 9:27.

З Винник: 7:08, 6:11, 11:38*).

*) Лиш в середу і суботу.

Відходять зі Львова

з головного двірця:

До Кракова: 12:45, 3:55, 6:04, 8:25, 8:40, 2:45, 3:15, 6:55, 7:45, 11:15.

До Підволочиск: 6:20, 10:40, 2:16, 8:10, 11:10, 11:32.

До Черновець: 2:50, 6:10, 9:10, 9:35, 2:23, 10:36, 2:52*, 5:59**).

*) До Станиславова. **) До Коломиї.

До Стрия: 7:30, 10:15, 6:50, 11:25, 1:45.

До Самбора: 6:00, 9:05, 3:40, 10:40.

До Сокаля: 7:34, 2:30, 7:10, 11:35*).

*) До Рави рускої лиш в неділі.

До Яворова: 8:20, 6:30.

До Підгаєць: 5:58, 6:16.

З Підзамча:

До Підволочиск: 6:35, 11:00, 2:31, 8:33, 11:32.

До Підгаєць: 6:12, 6:30.

До Винник: 1:30, 10:50*).

*) Лиш в середу і суботу.

З Личаків:

До Підгаєць: 6:31, 6:50.

До Винник: 1:49, 10:54*).

*) Лиш в середу і суботу.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

Ц. к. уприв. га  лицкий акційний

БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

у Львові.

Філії: в Кракові, Чернівцях, Тернополи. — Експозитури: в Станиславові,
Підволочисках, Новоселици.

КОНТОРА ВИМІНИ

купує і продає всякі вартісні папери і монети по найдоклад-
нійшій днівній курсі, не числячи ніякої провізії.

Бірнові замовлення

виконує ся під найкращих умов і
уділяє ся всяких інформацій що-до цінної і
корисної

льокації капіталів.

ВСЯКІ КУПОНИ

і вельосовані цінні папери виплачує
ся без потручення провізії і конгтів.

БЕЗПЛАТНЕ ПЕРЕГЛЯДАНЄ

числа льосів і інших паперів підлягаю-
чих льосованю.

ОБЕЗПЕЧЕНЄ

ЛЬОСІВ

перед стратою з причини ви-
льосованя.

Депозитовий відділ

приймає вкладки і виплачує
задатки на біжучий рахунок,
бере до перехованя цінні па-
пери і уділяє на них за-
датки.

Надто заведено на взір заграничних інституцій так звані

Сховкові депозити

(Safe Deposits).

За доплатаю 50 до 70 К річно депозитар одержує в сталевій панцирній касі сховок до виключного
уключу і під назовим ключем, до безпечно а дискретно може переходити своє майно або важні документи.
В тім напрямі хочливи банк гіпотечний як найдальше ідучі зарядження

Привлас до цього сего рода депозитів можна одержати безплатно в депозитовім відділі.